
КРИТИКО-БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЙ ОТДЕЛ

Studia etymologica Brunensia 1. Ed. I. Janyšková, H. Karlíková. Praha: Euroslavica, 2000. – 375 c.

Рецензируемый сборник содержит материалы конференции (Брюно, сентябрь 1999 г.), посвященной юбилею Эвы Гавловой – выдающегося специалиста в области славянского и индоевропейского языкоznания, до недавнего времени руководителя одного из значительных этимологических изданий современности – “Этимологического словаря старославянского языка”. Широкий круг участвующих в сборнике ученых из разных стран, в том числе ряда виднейших славистов-этимологов, – показатель высокого авторитета Э. Гавловой и чешской этимологической школы. В сборник вошло более 50 статей по разным вопросам этимологии и смежных лингвистических дисциплин. Большая часть этих публикаций так или иначе связана с праславянской проблематикой – происхождением праславянского языка, его контактами с другими языками, реконструкцией лексического фонда, сравнительно-исторической грамматикой и т.п. В настоящей рецензии из-за недостатка места рассматриваются в основном статьи этого рода (названия статей для краткости даются лишь там, где это удобно для изложения).

Посвященная юбилею Э. Гавловой статья Ф. Славского (с. 13–15) стала одной из последних прижизненных публикаций выдающегося польского слависта. Указывая на методологическую значимость трудов юбиляра, он отмечает характерную для нее “комплексную” этимологическую обработку всех данных о слове и подчеркивает важность таких ресурсов этимологии, как история слова и данные архаичных периферийных диалектов. Эти мысли дополняются наблюдениями о происхождении и структуре польск. *winowaja*, праслав. **měsēcъ*, **luna*.

О.Н. Трубачев (“Из лексических комментариев к поискам праородины славян”) излагает наблюдения, возникшие при знакомстве с этимологическим словарем албанского языка В.Э. Орла. Обнаруживается не менее двух десятков албанских лексем, ориентированных по их этимологическим связям не на южно-, а на западно- или восточнославянскую лексику: алб. *triskë* ‘кусок дерева, стружки’ при праслав. зап., вост. **trëska* ‘щепка’ и т.п. О.Н. Трубачев предлагает объяснять подобные факты исходя из отстаиваемой им концепции “древнего совокупного обитания на Среднем Дунае **всех славян**, а не только одних южных” (с. 21). Правда, он упоминает и другую возможность интерпретации случаев типа *triskë*, а именно, их понимание как “частных выпадений из общей безусловно южной принадлежности славязмов албанского” (там же). Бесспорный тезис о диалектной сложности праславянского не устранил самой возможности того, что южнославянские параллели хотя бы части рассматриваемых в статье албанских слов могли быть утрачены (подобные утраты обычны).

В итоговой части исследования А. Ломы о скифских элементах в праславянском (с. 333–350) приводится около сорока предполагаемых праславянских “скифизмов”, большая часть которых ранее таковыми не считалась. Оставляя в стороне скифскую часть реконструкции Ломы, следует заметить, что предлагаемые им новые скифские этимологии славянских слов, вопреки его мнению, явно проигрывают славянским этимологиям тех же слов. Представление о “скифизмах” дает словац. диал. *ložiť*, с.-хорв. диал. *ložiti* ‘разжигать огонь’ < праслав. **ložiti* – якобы из скиф. **lag-/laž-* (< ? и.-е. **deg-* ‘гореть’), но в действительности, конечно, из праслав. **ložiti* ‘класть’, ср. рус. *рас-кладывать костёр*. Праслав. **bъrdo* ‘холм, гора’, конечно, не из скиф. **bъrð-* ‘высокий’, но метафора от **bъrdo* ‘часть ткацкого станка’. Предположение Ломы о том, что скиф. **sânya-* = ‘повозка с собачьей упряжкой (у северных соседей скифов)’, букв. ‘собачья (повозка)’, было источником праслав. **sani* ‘саны’ (< ? *‘саны с собачьей упряжкой’) заставляет задуматься, как и зачем славяне заимствовали у скифов название чуждого и тем и другим транспортного средства. А. Лома оценивает теорию Г. Хольцера о наличии в праславянской лексике киммерийского пласта как очень гипотетичную (с. 335, прим. 4). Однако его собственная “скифская” теория не более убедительна.

Г. Риков предлагает три славяно-германских лексических сопоставления (с. 351–356): ст.-слав. *ѹни* ‘лучше’, ц.-слав. *ѹнити* ‘хотеть’ – др.-исл. *Aunmundr* (имя собственное) и др. (praslav. **u-n-* – герм. **au-na-*, адъектив на *-no-* от того же корня, что в др.-инд. *ávāḥ* ‘милость, помощь’); праслав. **strqkъ* ‘стручок, стебель’ – др.-исл. *stranga-* в сложении *strangaviðr* ‘ствол дерева’, норв. диал. *strange* ‘палка’ (< и.-е. **stronko-* от **stre-n-k-* < ? *(s)terk-/*(s)třk-, ср. укр. (с)торчати ‘торчат’); праслав. **strqka* (с.-хорв. *strǔka* ‘прядь, нить’ и др.) – др.-исл. *strengr* ‘веревка, канат’ < прагерм. **stranzi-*.

Г. Хольцер (“Балто-славянская лексика в звучаниях 600 г. н.э.”) предлагает новые основания балто-славянского лексического сравнения, приуроченные к переломному для развития праславянского языка периоду. Предлагаемая им фономорфологическая транскрипция заметно отличается от используемой в праславянских словарях и, что весьма существенно, является симметричной: с балтийской стороны привлекаются факты, с которых сняты такие фонетические напластования, как латышская *l*-энтеза, развитие лит., лтш. *ō* > *uo*, *ē* > *ie*, действие закона Лескина и т.п. Примерами предлагаемых Хольцером “Lautungen” могут служить следующие (в скобках даются реконструкции, используемые в ЭССЯ): праслав. **ači* (**oči*) – лит. **akí* > *akī* ‘глаза’, праслав. **ōši* (**uši*) – лит. **ausí* > *ausì*, праслав. **awicejnā* (**ovъčina*) – лит. **awikēnā* > *avikēna* ‘баранина’, праслав. **dūmī* (**dymī*) – лит. *dúmai*, лтш. **dūmaj* > **dūmi* ‘дым’. Специалисты, вероятно, могут оспорить детали, но в целом предложения Г. Хольцера вполне рациональны.

Исследование Р. Эккерта (с. 145–152) посвящено восточнославянским устойчивым речениям (преимущественно фольклорным) типа летописного *розути/изути робичича* и их параллелям в латышском фольклоре – *kājas aut*, букв. ‘обуть ноги (в знак покорности)’, *kāji āvejīņa/-ηš* (уменьш.), букв. ‘обувательница/-ник ног’. Восточнославянские имена деятеля, аналогичные лтш. *āvejīņa/-ηš*, судя по данным Р. Эккерта, не зафиксированы, но, воз-

можно, еще отыщется рус. *роз-уя (наподобие *швея* при лтш. *šuveja*¹), ср. нечто похожее в вят. *розый* ‘неряшлиwyй человек’ (СРНГ 35, 166).

Статья Р. Оппа о славянских рефлексах и.-е. *ag- ‘гнать’ (с. 311–316), по существу, заранее обречена на неудачу, поскольку опирается на крайне сомнительные и по методике, и по результатам труды Р. Анттилы, посвященные “глобальному” анализу индоевропейских корней и “перегонке” балто-славянских слов в прибалтийско-финский². Выявляемые Орром вслед за Анттилой “лакуны” в звеньях мнимых славянских рефлексов и.-е. *ag- (вместо правильного *ag- у Анттилы) не могут претендовать на убедительность: рус. *ягода*, *ягlaя* (земля), праслав. *naglъ с “N-mobile” и др.

Справедливо напоминая о существовании резервов этимологизации, связанных с “нерегулярными фонетическими и морфологическими преобразованиями”, Ж.Ж. Варбот предлагает основанное на использовании этих резервов новое истолкование ряда славянских фактов (с. 45–50), в частности, праслав. *gostъ(jь) ‘густой’ < ? *gut-tъ(jь) с -i- > -o- под влиянием *čestъ(jь) ‘частый’, ср. *густой лес = чаща*. Для одной из этимологий может быть предложена альтернатива: рус. олон. *огунять* ‘поправиться’ не из *ob-gutnqtъ, а фонетический вариант к *окунять, ср. *выкунеть* ‘обрасти шерстью; возмужать’, сев.-рус. *окунéть* ‘обрасти волосами, шерстью’ (СРНГ 23, 174).

Отнюдь не возражая против самой возможности ложной декомпозиции как явления славянского словообразования, приходится, однако, констатировать, что ни один из приводимых В.В. Мартыновым примеров (с. 157–162) на это явление в праславянском не может быть признан вполне надежным: *gněvъ ‘гнев’ < *o-gněvati < *ognъ ‘огонь’; *strѣla ‘стрела’ < *o-strѣti < *ostrъ ‘острый’ и др.; в *g-nězdo усматривается протетическое g-, что тоже не очевидно.

Основной целью многих статей является обоснование этимологии определенных славянских слов. Некоторые из толкований в той или иной степени гипотетичны (ср. ниже знак “?”), на что указывают сами их авторы: ст.-слав. *бракъ* (исходно ‘пир’) ? < др.-булг. *bork < тюрк. *bor* ‘вино’ (Л. Мощинский, с. 79–90); болг. Шумен *гамо́тъ* ‘ворчать’ < праслав. *gam-, ср. рус. *гам* и др. (Т. Тодоров, с. 123–126); праслав. *gъrдъ ‘гордый, страшный и др.’ (исходно ‘гневный’?) < ? и.-е. *gʷher- ‘горячий’, ср. лтш. *guῆds* ‘усталый, утомленный’ (Л. Кралик, с. 305–310); ст.-чеш. *řepicē* ‘вид посудины’ < *řap* ‘посудина, желобок’ (+ суффикс -icē) < праслав. *gerъ ‘трубка’ (Х. Карликова, с. 117–120); чеш. *chatrč*, ст.-чеш. *katrč* ‘домишко’, словац. (диал.) *kotrč* ‘хибарка, лачуга’, *koterec* ‘хлев’ < ? праслав. *kot(e)gъсь, ср. *kotъсь ‘закут’ (И. Рейзек, с. 329–332).

Гипотезу о происхождении этнонима čech ‘чех’ (ср. ЭССЯ 4, 33–35) из усеченного čeledin ‘слуга’ Й. Кноблох подкрепляет ссылкой на толкование (В. Махек) праслав. *čel’adъ < *če- (префикс с усилительным значением) + *lēud-, ср. лит. *liáudis* ‘народ’ (с. 227–228). Трудно согласиться, что оно является “вполне убедительной этимологией” (с. 227). Не убеждает объяснение чеш. *břečt’an* ‘плющ’ и т.п. (ср. *břečšl’atъ/-enъ в ЭССЯ 3, 59) из и.-е. *bhereg’h- ‘высокий’, откуда бы и лат. *frāxinus* ‘ясень’ (В. Колари, с. 51–56). Кашуб. *potema* ‘пир, забава’, выводимое Х. Поповской-Таборской из *pot-imъ < ? балто-слав. *rōtu- < и.-е. *pō(i)-/*pī- ‘пить’, ср. лит. *riotà*

‘пир’ < ‘возлияние’ (Х. Поповска-Таборска, с. 75–77), сталкивается с контрверсией, предложенной В. Смочиньским при обсуждении ее доклада: *potema* < н.-нем. *rōte maken*³.

Некоторые из чешско-силезских этимологий В. Шаура (с. 247–251) позволяют дополнить лексический материал праславянской реконструкции, например, силез. *rojit'* ‘ругаться’ < **rojitu* (*sę*) ‘роить(ся)’. Сходные дополнения – но на специфическом материале русских арготических названий похмелья, водки, пьяниц – предлагаются в статье К. Лешбера (с. 217–222), например, рус. *бодун* ‘похмелье’ (ср. с *бодунá*) < ? **bodinъ*, к **hosti* ‘бодать’.

Серией из 8 этимологических этюдов (происхождение праслав. **edro* ‘ядро’, **kēlhъ* ‘сустав’, **lēto* ‘лето’, **lisъ/-a* ‘лис/-а’, **loza* ‘лоза’, **modrъ(jb)* ‘голубой’, **togvъj* ‘муравей’, **perptyr'* – вместо **netopyr'* ‘нетопыр’), возникших по преимуществу при работе над “Этимологическим словарем старославянского языка”, В. Блажек отвечает на адресованные этому словарю упреки в недостаточной оригинальности (с. 357–364). Ответ убедителен, хотя конкретные этимологии и вызывают ряд сомнений. Возведение праслав. **edro* к **en* ‘в(нутри)’ + **dr(y)o-* ‘дерево’ опирается на лтш. *idrs* ‘сердцевина’, греч. (Гесихий) ένδριον. Однако, подлинно ли *idrs*? Реальные же лтш. *idra* ‘гнилая сердцевина дерева’ не могут быть связаны с **edro*. Сложные сопоставления праслав. **lēto* с итало-кельтским материалом (лат. *latus* ‘сторона’ и др.) абсолютно неубедительны. Предложенное Блажеком описание этимологических связей (особенно албанских, балтийских) праслав. **loza* подлежит серьезным коррективам на основании трудов В.Э. Орла и А.В. Дыбо⁴.

И. Рейнхарт предлагает этимологии 4 старочешских слов: *movitъ* ‘могущественный, состоятельный; подвижный'; *povlovny* ‘мирный, приветливый'; *šetřiti* ‘принимать во внимание, рассматривать'; *tbáti* ‘заботиться’ (с. 105–115). Толкования двух последних слов совершенно новые: *šetřiti* < **chět-* (< **ksojt-* < и.-е. **skoij-*, спр. лит. *skaitytı* ‘считать, читать’) > праслав. южн., вост. **sět-* > ст.-слав. по-глаголити; *tbáti* < *tha* ‘забота’ < праслав. **tъ-ha* < и.-е. **teu-* ‘защищать’. В случае с *thati* считавшаяся вторичной форма на *t-* оказалась реликтом, пролившим свет на происхождение широко распространенных форм на *d-*: польск. *dbać*, укр. *дбати* и др.

Привлекая данные периферийных славянских диалектов, М. Фурлан обосновывает реконструкцию праслав. **ovъсь* м.р. наряду с **ovъса* ж.р. ‘овца’, а также древнюю грамматическую, недиминутивную функцию *-ko-* в этих лексемах (с. 163–171). Х. Плевачева исследует возможные продолжения фитонима **odolěnъ* (с. 267–269). Сходные задачи в связи с праслав. **smyk-* решает Л. Димитрова-Тодорова, отталкивающаяся от анализа болгарских диалектизмов типа *смикове* ‘шерстяные полоски (украшение)’, *смѣквица* ‘вид веревки’ (с. 173–175). Некоторые из приводимых ею фактов, в том числе рус. *смык* ‘смычек’, не исключают **gъ-tuk-*, что стоило бы оговорить.

Новое истолкование орнитонима **hъrgъlězъ*, **hъrgъlъ* Х. Дейкова предваряет описанием шести моделей номинации поползня (с. 235–245). Исходной формой признается **hъrgъlъ*, трактуемое как дериват от **berg*-/**hъrg-* ‘беречь’ (‘птица, берегущая свое гнездо’), что близко к одной из описанных моделей, а именно, к названиям типа болг. *зидárка*, букв. ‘строитель (гнезда)’.

Анализ определенных тематических групп славянской лексики под различными углами зрения осуществляется и в ряде других статей сборника.

Е. Русек дает сводку сведений о географии, истории и происхождении (чаще неясном) адъективов в значении ‘красивый’ (с. 137–143). В статье П. Вальчаковой (с. 261–265) рассматриваются некоторые названия выпечки и мотивирующие их глаголы – **gъbhati* ‘сгибать’, **krqni* ‘крутить’ и др. Тут же привлекаются заимствования вроде рус. *стру́дель*, но о мотивированности можно говорить лишь в отношении их источников,ср. нем. *Strudel*, букв. ‘водоворот’ (метафора по сходству).

Работа К. Херей-Шиманьской об индоевропейских элементах в славянской анатомической терминологии (с. 177–182) интересна прежде всего отраженными в ней разработками из еще не опубликованных томов “Праславянского словаря”. Судя по статье, в VIII томе, как и в предшествующих, не учитываются результаты исследования А.П. Непокупного⁵, в том числе обоснование диалектных сходств между праслав. **griva* и лтш. *grīva* (не *grīva*, как у К. Херей-Шиманьской).

И. Янышкова (“Отражение жизни и представлений славян в названиях можжевельника”) описывает типы мотивации исследуемых фитонимов, по-путь делая ряд интересных наблюдений о параллелизмах наподобие макед. *смрделика* – нем. *Stinkholz*. Интересуясь концептуальными и этнографическими импликациями анализа лексики, И. Янышкова, пожалуй, несколько переоценивает “когнитивные” возможности описываемых ею мотиваций. Так, мотивация ‘можжевельник’ < ‘пахучее растение’ (ср. выше *смрделика*) указывает на свойства можжевельника, но еще не на представления о нем славян. Исследовательница привлекает польск. диал. *kadyk* и близкие балтизмы, но если у них и может быть мотивация, то лишь народно-этимологическая, ср. *kadzic* ‘кадить’. Утверждать, что прус. *kadegis* ‘можжевельник’ отражает “ритуальную практику окуривания” не совсем осторожно, поскольку балтийская лексема, по всей вероятности, прибалтийско-финского происхождения (Топоров. Прус. яз. i-K 115–116). Неубедительны аргументы И. Янышковой в пользу первичности значения ‘ветвь’ у праслав. **xvojal-ъ* ‘хвоя’, опирающиеся на предложенное В. Мажеком спорное сближение с др.-инд. *vauā* ‘ветвь’. Весьма существенна в то же время выделенная И. Янышковой мотивационная доминанта – перенос названий хвойных деревьев на можжевельник. Уместно упомянуть в этой связи удм. *сусыпу* ‘можжевельник’ < ‘кедр’, ср. коми *суспу* то же (Лыткин-Гуляев 267).

Л.В. Куркина (“Понятие границы в системе пространственных представлений древних славян”) анализирует существенный фрагмент праславянской картины мира, включающий концепты ‘межа’ (**medja*), ‘знак присвоения’ (**znamē*) и т.п., формирование которых связывается с “ранней формой земледелия” (с. 134). При общем правдоподобии этого вывода он как будто не срабатывает в случае с праслав. **mētiti* ‘помечать’: принимаемое в статье сближение с гот. *maitan* ‘рубить, резать’ проблематично фонетически (слав. *-t-* и гот. *-t-*).

В ряде статей сборника доминирует проблематика сравнительно-исторической грамматики славянских языков. Г. Шустер-Шевц излагает уточненный вариант его собственной теории происхождения праслав. **x/ch*

(с. 23–36). Основной тезис автора в том, что и.-е. **k*’ дало в праславянском не только **s*, но и **x*. Примеры, которые можно расценить как прямые подтверждения этого тезиса (вроде праслав. **xoldъ* и лит. *šaltas* ‘холодный’) немногочисленны и небесспорны. Исходя из допущения, что всякий случай развития и.-е. **k*’ > праслав. **x* имеет внутриславянские корреляты с рефлексами и.-е. *(*s*)*k* или *(*g* (и **g*’), Г. Шустер-Швец тем не менее привлекает обширный материал. Так, сближение н.-луж. *choluj* ‘плуг’, рус. *кол* и польск. *golina* ‘ветвь без листьев’ оказывается – несмотря на отсутствие каких-либо указаний на и.-е. **k*’ – подтверждением того, что начальный согласный в н.-луж. *choluj* и в реконструируемом Г. Шустер-Швецом праслав. **xal*-/**xol*- восходит к и.-е. **k*’-. Подобная аргументация, конечно, неубедительна. В своих этимологических процедурах Г. Шустер-Швец, к сожалению, описывается главным образом на приблизительное сходство сравниваемых слов, практически не принимая во внимание детали их географии, формы и значения, а также те ранее предлагавшиеся этимологические решения, которые объясняют исследуемый материал более органично. Не всегда вполне корректна сама подача материала, как, например, в случае с “russ. *choluj* ‘Fischzaun’”. Ареал этого диалектизма, его ударение, природа конечного -*u* оказываются, по существу, неважными. Между тем, особенностям сев.-рус. *хóлуй* ‘закол для ловли рыбы’ вполне удовлетворяет финно-угорская этимология, в общих чертах изложенная и в словаре М. Фасмера.

Б. Островский (“Праславянские основы на -i- в свете данных других индоевропейских языков”) касается, в частности, возможности существования праславянских neutra на -i-: праслав. **dohъ* (ср. **doba* ‘пора’), **oсь*, **иšь* (ср. **oko* ‘глаз’, **ухо* ‘ухо’), **sъrdь* (ср. праслав. **sъrdьce* ‘сердце’ < **sirdi-ka-*). В. Сова (“Сочетания согласных и греко-славянское сравнение”) исходит из положения о ярко контрастной судьбе кластеров в сравниваемых языках. Опираясь на индоевропейский (особенно балтийский) фон, он анализирует несколько греко-славянских сравнений – и хрестоматийных (например, праслав. **gъnъtъ* – греч. ὑπνός ‘сон’) и более или менее проблематичных (праслав. **kosъ* – греч. χόφιχος ‘дрозд’).

Анализ славянских обозначений порядка, упорядоченности **r̥edъ*, **čerda*, **ladъ*, **kl'udъ* приводит Я. Влайич-Попович к выводам системного порядка: указанные имена на -*dъ* – девербативы от глаголов **r̥editi*, **čerediti*, **laditi*, **kl'uditii* и т.п., где -*d-iti* соответствует литовским глаголам на -*d-yti* (с. 191–199). Все это, однако, очень спорно. Исследовательница может привести балтийский коррелят лишь для **kl'uditii*, но даже при наличии связи с лит. *kliudýti* ‘натыкаться’ речь идет о независимых образованиях. Праслав. **čerda*, имеющее близкие индоевропейские параллели, несомненно, первично по отношению к **čerediti*. Если -*d-* в **čerda* и восходит к **dhe-* ‘класть’ (ср. Топоров. Прус. яз. I-K 321), то отнюдь не очевидно, что того же происхождения лит. -*d-* в -*d-yti* и соотносимое с ним -*d-* в именах типа лит. *sañdas* ‘наем’. Последнее считалось древним сложением *sañ-* + *da-* < **dhe-* (как и праслав. **sqdъtъ* ‘суд’), но теперь объяснено как инновация: *sañdas* < *sañd-as* < *pasi-sam-d-ýti* ‘нанимать’⁶. Соглашаясь с отдельными наблюдениями Я. Влайич-Попович (например, указанием на деривацию праслав. **ladъnъ(jy)*, рус. *лáдный* от **laditi*, а не от **ladъ*), основных ее выводов принять нельзя.

Проблемы лингвогеографии, изоглоссных связей также оказались затронутыми в сборнике. Ареальные аспекты семантической реконструкции в статье Г. Цыхуна (с. 201–207) рассматриваются на основе понятийного аппарата (“инновационная зона”, “диффузная зона”, “системная инновация” и др.), действие которого иллюстрируется анализом семантических процессов в лексемах **gora* ‘гора’, ‘лес’, и ряде других. При ознакомлении со статьей И.И. Лучиц-Федорца о моравско-белорусских изолексах (с. 229–234) выясняется, что в действительности она посвящена чешско-белорусским изолексам “с выходом” на смежные и прочие славянские диалекты. В одних случаях такие “добавочные” лексические параллели в статье отмечаются, в других – нет, что видно уже по двум первым приводимым в статье примерам: наряду с чеш. (северо-восточные говоры) *obič* и блр. (северо-западные полесские говоры) *obuj* ‘обувь’, существует не упоминаемое автором статьи великорус., сиб. *обуй* (ср. *любой*, *край* вместо *любовь*, *кровь* на Рязанщине⁷); наряду с приводимыми в статье моравск. *jasno* и блр. *јсна* следует учитывать и укр. *јсна*, полаб. *jqsna* ‘десны’ (SP VI, 14–15). Представляется, что И.И. Лучиц-Федорец несколько злоупотребляет тезисом о центральном положении моравских и белорусских говоров в “праславянской ареальной структуре” (с. 230). Отдельный вопрос: разве польск. *szczur* и др. из **skurъ* (с. 231)?

М. Якубович возвращается к проблеме создания словаря семантических параллелей как средства контроля за анализом значений в этимологии (с. 209–215). Указанная проблема ставилась неоднократно (например, в трудах О.Н. Трубачева и Э. Гавловой). Беда в том, что дальше постановки дело не идет. Исключением является, если не касаться знаменитого труда К.Д. Бака, лишь незавершенный словарь И. Шрёпфера⁸, не упоминаемый М. Якубович. Важным источником семасиологических и ономасиологических данных являются этимологические словари, в которых подобные данные применяются особенно широко (например, ЭССЯ).

С явлениями семантического параллелизма связана и статья И. Немца (с. 37–42), посвященная описанию встречающегося в ряде языков переноса названий маски (обрядовой) на демона, черта и далее на ряженого, шута. Эта интересная семантическая модель не обеспечивает, к сожалению, надежности поддерживаемой в статье трактовки праслав. **čъrtъ* (к др.-в.-нем. *scrato* ‘маска–пугало?’?)⁹ и рус. *скоморох* < ? праслав. **sko-morskъ*, ср. рус. *мόрицтъ*.

Несколько слов о других статьях. Характеризуя “Старочешский словарь”, М. Гомолкова на обширном материале демонстрирует роль его данных для исторической лексикологии и этимологии (с. 67–73). Л. Чижмарова описывает роль (вспомогательную) этимологических справок в “Атласе чешского языка” (с. 283–286). О разрушении с помощью данных того же атласа загадки чеш. диал. *šťastné dřevo* ‘лиственница’, букв. ‘дерево счастья’ (ложная калька с нем. диал. *Geläckbaum*, понятого как *Glückbaum*), пишет С. Клоферова (с. 277–281). П. Неедлы приводят аргументы в пользу омонимической трактовки В. Махеком ст.-чеш. *hyřiti* I ‘грешить’ и *hyřati*/**hyřiti* II ‘распутничать’ (с. 223–226). Эта трактовка, в том числе этимология *hyřiti* I < ср.-в.-нем. *iſten*, все же оставляет сомнения.

В сборнике представлены также статьи “Опыт статистической оценки и.-е. наследия в общеславянской лексике” (А. Эрхарт), “Этимология – син-

хронная дисциплина” (И. Краус), “К этимологии нем. *Graf*” (Б. Выкипел), “Рус. диал. *вáндыши* – значение и этимология” (В. Тенхаген), “Проблемы этимологизации арготической и сленговой лексики” (Б. Скалка) и ряд других.

В целом, сборник дает неплохое представление о состоянии и тенденциях развития славянской этимологии. Не вызывает сомнений его высокий в целом научный уровень. Присоединяясь к поздравлениям в адрес Э. Гавловой, хочется надеяться, что удачно начатое издание станет регулярным, а круг его участников (и стран-участниц) расширится.

Примечания

- ¹ Эккерт Р. Именные средства выражения в славянских и балтийских языках (*Nomina agentis* вместо *verbum finitum*) // Этимология 1997–1999: К 70-летию О.Н. Трубачева. М., 2000.
- ² Анттила Р. Недостающие звуки в лексических цепочках: ПереGОНка балто-славянских слов в прибалтийско-финский и их скОЛки//Балто-славянские исследования 1988–1996. М., 1997, 109–127. Ср.: Хелимский Е.А. Uralo-Indogermanica: балто-славянские языки и проблема урало-индоевропейских связей // Там же, 234–237.
- ³ Варбом Ж.Ж., Куркина Л.В. Хроникальные заметки // ВЯ 2000, № 2, 158.
- ⁴ Orel V. Albanian Etymological Dictionary. Leiden; Boston; Köln, 1988, 211, s.v. *lažhi*; Дыбо А.В. О названиях орешника в индоевропейских языках Европы // Общеславянский лингвистический атлас: исследования и материалы 1985–1987. М., 1989, 110–111.
- ⁵ Непокупный А.П. Балто-северославянские языковые связи. Киев, 1976.
- ⁶ Smoczyński W. Litewskie wyrazy typu *iñdas*, *äpstas* oraz typu *sam̄das* / Балто-славянские исследования 1998–1999. М., 2000, 170–171.
- ⁷ Будде Е.Ф. Рец. на кн.: Селищев А.М. Диалектологический очерк Сибири. Вып. 1. Иркутск, 1921 // Селищев А.М. Избранные труды. М., 1968, 620.
- ⁸ Schröpfer J. Vergleichendes Wörterbuch des Sinnwandels. Onomasiologie. Bd. I. Lief. 1–8. Heidelberg, 1979–1989.
- ⁹ Ср.: Дукова У. Праслав. *съртъ ‘черт, злой дух’ / герм. *skrat- ‘лесной дух, черт’ // Этимология 1982. М., 1985.

А.Е. Аникин

Т.Б. Лукінова. Числівники в слов'янських мовах (порівняльно-історичний наррис). Київ, 2000

Книга Т.Б. Лукиновой в настоящее время является самым полным и самым основательным сравнительно-историческим исследованием категории числительных в славянских языках.

Книга состоит из Предисловия и следующих глав: 1. Число и культура (подробное культурологическое введение в исследование); 2. Числительные образования адъективного характера, где рассматриваются: 1) порядковые числительные **rygūtъ* – **desētъ*; 2) количественные числительные